

パブリック部門ラジオ優秀賞

大塚製菓株式会社 カロリーメイト 「リスニングテスト」篇

Na: リスニングテスト。次の英語を聞いて、問いに答えなさい。

英語: BALANCED FOOD Calorie Mate BLOCK.

受験生: (心の声、以下同じ) え? いまカロリーメイトって言った?

英語: CALORIE MATE BLOCK contains a nutritionally balanced source of the energy needed for daily activities.

受験生: これ、カロリーメイトのパッケージに書いてあるやつじゃない?

英語: CALORIE MATE BLOCK is great for people who are always on-the-go, needing an easy way of consuming energy...

受験生: 普通これ試験に出す?

うわあ、ちゃんと一回読んでけばよかった。

何言ってるか1ミリもわかんねえ...

英語: ...and nutrition whether it is for breakfast, work, sports, study, or any busy time.

受験生: お! ビジータイム、忙しいときにぴったりってことか。

英語: Product: Balanced nutrition food (solid type).

受験生: バランス栄養食だ! だんだんわかってきたぞ!

英語: Nutrition information per serving (80g): Energy 400kcal.

受験生: 一箱、400kcalか。

英語: Note: To insure freshness, please eat as soon as possible after opening the package.

受験生: ASAP! パッケージを開けたらすぐ食べる!

SE: ガサガサガサ (パッケージを開ける音)

英語: Uhhh, yummy.

受験生: 食べてる!! すぐ食べてる!!!

英語: Ganbaru jukensei no soba ni. (頑張る受験生のそばに)

受験生: 突然の日本語!

英語・受験生: Calorie Mate. (カロリーメイト)



ラジオ大阪 60秒×1

使用媒体 ● ラジオ大阪

企画制作=株式会社電通・株式会社古川裕也事務所/エグゼクティブ・クリエイティブ・ディレクター=古川裕也(株式会社古川裕也事務所)/クリエイティブ・ディレクター=山本渉(株式会社電通)/コピーライター=山本修(株式会社電通)/プロデューサー=森田一成・東竜太(株式会社ビッグフェイス)/ディレクター=森田一成(株式会社ビッグフェイス)/ミキサー=犬丸正弘(株式会社ステップ)・清水勇輝(株式会社音響ハウス)/タレント=伊藤えりこ、アナンダ・ジェイコブズ、大政凜/キャスティング=森田一成・東竜太・中川蓉(株式会社ビッグフェイス)/プロダクションマネージャー=中川蓉(株式会社ビッグフェイス)